



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

[Canada.ca](#) [\(Canada.ca\)](#) > [Home](#) > [Orders in Council Division](#)

> Orders In Council - Search

PC Number: 2020-0175

Date: 2020-03-24

Whereas the Governor in Council is of the opinion that

- (a) based on the declaration of a pandemic by the World Health Organization, there is an outbreak of a communicable disease, namely coronavirus disease 2019 (COVID-19), in the majority of foreign countries;
- (b) the introduction or spread of the disease would pose an imminent and severe risk to public health in Canada;
- (c) the entry of persons into Canada who have recently been in a foreign country may introduce or contribute to the spread of the disease in Canada; and
- (d) no reasonable alternatives to prevent the introduction or spread of the disease are available;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Health, pursuant to section 58 of the *Quarantine Act*, makes the annexed *Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Mandatory Isolation)*.

Attendu que la gouverneure en conseil est d'avis :

- a) que, compte tenu de la déclaration de pandémie de l'Organisation mondiale de la santé, la majorité des pays étrangers est aux prises avec l'apparition d'une maladie transmissible, soit la maladie à coronavirus 2019 (COVID-19);
- b) que l'introduction ou la propagation de cette maladie présenterait un danger grave et imminent pour la santé publique au Canada;
- c) que l'entrée au Canada de personnes qui ont récemment séjourné dans un pays étranger favoriserait l'introduction ou la propagation de la maladie au Canada;
- d) qu'il n'existe aucune autre solution raisonnable permettant de prévenir l'introduction ou la propagation de la maladie au Canada,

À ces causes, sur recommandation de la ministre de la Santé et en vertu de l'article 58 de la *Loi sur la mise en quarantaine*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (obligation de s'isoler)*, ci-après.

Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order (Mandatory Isolation)

Interpretation

1 The following definitions apply in this Order.

Chief Public Health Officer means the Chief Public Health Officer appointed under subsection 6(1) of the *Public Health Agency of Canada Act*. (*administrateur en chef*)

quarantine facility means a place that is designated under section 7 of the *Quarantine Act* or that is deemed to be designated under subsection 8(2) of that Act. (*installation de quarantaine*)

vulnerable person means a person who

(a) has an underlying medical condition;

(b) has a compromised immune system from a medical condition or treatment; or

(c) is 65 years of age or older. (*personne vulnérable*)

Requirements

2 (1) Any person entering Canada must

(a) isolate themselves without delay in accordance with instructions provided by a screening officer or a quarantine officer and remain in isolation until the expiry of the 14-day period that begins on the day on which the person enters Canada; and

(b) monitor for signs and symptoms of COVID-19 until the expiry of the 14-day period and, if they develop any signs or symptoms of COVID-19, follow instructions provided by the public health authority specified by a screening officer or quarantine officer.

Non-application — symptomatic persons

(2) Paragraph (1)(b) does not apply to persons referred to in section 4.

Non-application

3 The requirements referred to in paragraph 2(1)(a) do not apply to

(a) a *crew member* as defined in subsection 101.01(1) of the *Canadian Aviation Regulations* or a person who enters Canada only to become such as crew member;

(b) a *member of a crew* as defined in subsection 3(1) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations* or a person who enters Canada only to become such as crew member;

(c) a person who enters Canada at the invitation of the Minister of Health for the purpose of assisting in the COVID-19 response;

(d) a member of the *Canadian Forces* or a *visiting force* as defined in section 2 of the *Visiting Forces Act*;

(e) a person or any person in a class of persons who, in the opinion of the Chief Public Health Officer will provide an essential service while in Canada;

(f) a person whose presence in Canada, in the opinion of the Minister of Foreign Affairs, the Minister of Citizenship and Immigration or the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, is in the national interest;

(g) a person permitted to work in Canada as a provider of emergency services under paragraph 186(t) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*;

(h) a person who enters Canada for the purpose of providing medical care or transporting essential medical equipment, supplies, or means of treatment; or

(i) a person who enters Canada for the purpose of receiving essential medical services or treatments, other than services or treatments related to COVID-19.

Requirements — symptomatic persons

4 Any person entering Canada who has a fever and a cough or a fever and difficulty breathing, or who has reasonable grounds to suspect they have these symptoms, must

(a) disclose that fact to a screening officer or quarantine officer; and

(b) during the period of isolation, undergo any health assessments that a quarantine officer requires, monitor their signs and symptoms and report to the public health authority specified by a screening officer or quarantine officer if they require additional medical care.

Unable to self-isolate

5 (1) A person referred to in section 4 is considered as unable to self-isolate if they meet the following conditions:

(a) the person has to use a public means of transportation, including aircraft, bus, train, taxi, subway, a ride-sharing service, from the place where they enter Canada to arrive at the place where they will isolate themselves; or

(b) the person cannot isolate themselves for a period of 14 days in a place where they will not

(i) be in contact with vulnerable persons, or

(ii) have access to the necessities of life.

Requirements

(2) A person who meets one of the conditions set out in paragraph (1)(a) or (b) must

(a) board any means of transportation provided by the Government of Canada for the purpose of transporting them to a quarantine facility or transferring them between quarantine facilities chosen by the Chief Public Health Officer, including at any time during the 14-day period referred to in paragraph (b);

(b) remain in isolation at the quarantine facility until the expiry of the 14-day period that begins on the day on which they entered Canada; and

(c) while the person remains at the quarantine facility, undergo any health assessments that a quarantine officer requires.

Choice of quarantine facility

6 In choosing a quarantine facility for the purposes of this Order, the Chief Public Health Officer must consider the following factors:

(a) the risk to public health posed by COVID-19;

(b) the feasibility of controlling access to and egress from the quarantine facility;

(c) the capacity of the quarantine facility;

(d) the feasibility of isolating persons; and

(e) any other factor that the Chief Public Health Officer considers relevant.

Non-application — medical emergency

7 (1) The requirement to remain in isolation as referred to in paragraphs 2(1)(a) and 5(2)(a) and (b) does not apply for the duration of any medical emergency that requires a person to visit or be taken to a health care

facility which, in the case of a person referred to in subsection 5(2), is outside the quarantine facility referred to in paragraph 5(2)(a).

Non-application — other grounds

(2) The requirement to remain in isolation as referred to in paragraphs 2(1)(a) and 5(2)(a) and (b) does not apply to a person if

- (a)** the person becomes the subject of a provincial or local public health order that is inconsistent with those requirements;
- (b)** the requirement is inconsistent with another requirement imposed on them under the *Quarantine Act*; or
- (c)** the Chief Public Health Officer determines that the person does not pose a risk of significant harm to public health.

Powers and obligations

8 For greater certainty, this Order does not affect any of the powers and obligations set out in the *Quarantine Act*.

Effective period

9 This Order has effect for the period beginning at 00:00.01 a.m. Eastern Daylight Time on March 25, 2020 and ending at 00:00:01 a.m. Eastern Daylight Time on June 30, 2020.

Décret visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada (obligation de s'isoler)

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

administrateur en chef L'administrateur en chef de la santé publique, nommé en application du paragraphe 6(1) de la *Loi sur l'Agence de la santé publique du Canada*. (*Chief Public Health Officer*)

installation de quarantaine Lieu désigné en vertu de l'article 7 de la *Loi sur la mise en quarantaine* ou réputé être désigné au titre du paragraphe 8(2) de cette loi. (*quarantine facility*)

personne vulnérable

- a) personne qui a un problème de santé sous-jacent;
- b) personne dont le système immunitaire est affaibli en raison d'un problème de santé ou d'un traitement;
- c) personne qui a soixante-cinq ans ou plus. (*vulnerable person*)

Obligations

2 (1) Toute personne qui entre au Canada doit :

- a) s'isoler sans délai conformément aux instructions de l'agent de contrôle ou de l'agent de quarantaine et rester isolée jusqu'à l'expiration de la période de quatorze jours commençant le jour de son entrée au Canada;
- b) vérifier, jusqu'à l'expiration de la période de quatorze jours commençant le jour de son entrée au Canada, la présence de signes et de symptômes de la COVID-19 et suivre les instructions de l'autorité sanitaire précisées par l'agent de contrôle ou l'agent de quarantaine si ces symptômes apparaissent.

Non-application — personne qui présente des symptômes

(2) L'alinéa (1)b) ne s'applique pas à la personne visée par l'article 4.

Non-application

3 Les obligations prévues à l'alinéa 2(1)a) ne s'appliquent pas aux personnes suivantes :

- a)** le *membre d'équipage* au sens du paragraphe 101.01(1) du *Règlement de l'aviation canadien* ou la personne qui entre au Canada dans le seul but d'occuper la fonction de membre d'équipage;
- b)** le *membre d'équipage* au sens du paragraphe 3(1) du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés* ou la personne qui entre au Canada dans le seul but d'occuper la fonction de membre d'équipage;
- c)** la personne qui entre au Canada à l'invitation du ministre de la Santé afin de participer aux efforts de lutte contre la COVID-19;
- d)** le membre des *Forces canadiennes* ou d'une *force étrangère présente au Canada* au sens de l'article 2 de la *Loi sur les forces étrangères présentes au Canada*;
- e)** la personne qui, individuellement ou au titre de son appartenance à une catégorie déterminée de personnes, selon l'administrateur en chef, fournira un service essentiel durant son séjour au Canada;
- f)** la personne dont la présence au Canada est, de l'avis du ministre des Affaires étrangères, du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration ou du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, dans l'intérêt national;
- g)** la personne qui peut travailler au Canada en vertu de l'alinéa 186t) du *Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés* afin d'offrir des services d'urgence;
- h)** la personne qui entre au Canada pour afin d'y fournir des soins médicaux ou pour y apporter de l'équipement, du matériel ou des moyens de traitement médicaux essentiels;

i) la personne qui entre au Canada afin d'y recevoir des services ou des traitements médicaux essentiels autres que des services ou des traitements reliés à la COVID-19.

Obligations — personne qui présente des symptômes

4 Toute personne qui entre au Canada et qui présente de la fièvre et de la toux ou de la fièvre et des difficultés respiratoires, ou qui a des motifs raisonnables de soupçonner qu'elle présente ces symptômes :

a) en informe l'agent de contrôle ou l'agent de quarantaine;

b) pendant la période d'isolement, subit tout contrôle médical exigé par l'agent de quarantaine, vérifie les signes et symptômes qu'elle présente et communique avec l'autorité sanitaire précisée par l'agent de contrôle ou l'agent de quarantaine si elle nécessite des soins additionnels.

Incapacité de s'isoler

5 (1) La personne visée à l'article 4 est considérée comme n'ayant pas la capacité de s'isoler si elle remplit l'une des conditions suivantes :

a) elle doit prendre un moyen de transport public, notamment un aéronef, un autocar, un train, un taxi, le métro ou un service de covoiturage, pour se rendre à son lieu d'isolement depuis le lieu de son entrée au Canada;

b) elle ne peut s'isoler durant une période de quatorze jours :

(i) soit sans entrer en contact avec des personnes vulnérables,

(ii) soit sans interrompre son isolement pour se procurer des objets de première nécessité.

Obligations

(2) La personne qui remplit l'une des conditions prévues aux alinéas (1)a) ou b) est tenue :

- a)** de prendre tout moyen de transport fourni par le gouvernement du Canada pour se rendre à l'installation de quarantaine choisie par l'administrateur en chef ou pour être transférée entre des telles installations de quarantaine, y compris durant la période de quatorze jours visée à l'alinéa b);
- b)** de rester en isolement à l'installation de quarantaine durant une période de quatorze jours qui commence le jour de son entrée au Canada;
- c)** de subir, pendant qu'elle reste en isolement à l'installation de quarantaine, tout contrôle médical exigé par l'agent de quarantaine.

Choix de l'installation de quarantaine

6 Lorsqu'il choisit une installation de quarantaine pour l'application du présent décret, l'administrateur en chef tient compte des facteurs suivants :

- a)** le danger pour la santé publique que présente la COVID-19;
- b)** la faisabilité de contrôler les allées et venues à l'installation;
- c)** la capacité de l'installation;
- d)** la faisabilité d'isoler des personnes;
- e)** tout autre facteur qu'il juge pertinent.

Non-application — urgence médicale

7 (1) L'obligation de rester isolé prévue aux alinéas 2(1)a) et 5(2)a) et b) ne s'applique pas durant toute urgence médicale qui force la personne visée à se rendre ou à être amenée à un établissement de santé qui, dans le cas de

la personne visée au paragraphe 5(2), est situé à l'extérieur de l'installation de quarantaine visée à l'alinéa 5(2)a).

Non-application — autres cas

(2) L'obligation de rester isolé prévue aux alinéas 2(1)a) et 5(2)a) et b) ne s'applique pas à la personne :

- a)** qui fait l'objet d'une ordonnance de santé publique provinciale ou locale incompatible;
- b)** à qui est imposée, sous le régime de la *Loi sur la mise en quarantaine*, une obligation incompatible;
- c)** qui, selon l'administrateur en chef, ne présente pas de danger grave pour la santé publique.

Pouvoirs et obligations

8 Il est entendu que le présent décret ne porte pas atteinte aux pouvoirs et aux obligations prévus par la *Loi sur la mise en quarantaine*.

Durée

9 Le présent décret s'applique pendant la période commençant à 0 h 0 min 1 s, heure avancée de l'Est, le 25 mars 2020, et se terminant à 0 h 0 min 1 s, heure avancée de l'Est, le 30 juin 2020.

[Back to Form](#)

Date modified: 2022-08-04